

TENDER NOTICE

OPENED NATIONAL INVITATION TO TENDER
N° 016 /ONIT/GOV/NWRTB/2019 OF 22/07/2019 BY EMERGENCY
PROCEDURE FOR THE RURAL ELECTRIFICATION OF MENKA WELFARE ORGANIZATION
(MEN.W.O) IN SANTA SUBDIVISION, MEZAM DIVISION (STEP 2).

Financing: Public Investment Budget - 2019

1. Subject of the Invitation to Tender:

Within the framework of 2019 Public Investment Budget, The Governor of the North-West Region, Delegated Contracting Authority, hereby launches an Opened National Invitation to Tender by emergency procedure for the Rural Electrification of Menka Welfare Organization (MEN.W.O) in Santa Subdivision, Mezam Division (Step 2).

2. Nature of work:

Work to be done consists of

- ✓ Construction of a MV/LV three phase mix line covering a distance of 1120m, with 3x54.6mm² Almelec & 3x70 mm²+1NP+2EP Aluminum preassembled cables;
- ✓ Construction of a LV three phase line covering a distance of 1680m with 3x70 mm²+1NP+2EP Aluminum preassembled cable;
- ✓ Construction of a three phase transformation station equipped with a transformers H61-100kVA/30kV/B2;
- ✓ Production and validation of environmental impact notice
- ✓ The Sundry expenses will consist of :
 - Clearing and pruning 7m width on each side of the network.
 - Transportation of wooden poles, materials and workers.

3. Execution deadline

The maximum deadline provided by the Delegated Contracting Authority for the execution of the works forming the subject of this Invitation to Tender is **one hundred and twenty (120) days**.

4. Lot

The work is as follows: The rural electrification of **MENKA WELFARE ORGANIZATION (MEN.W.O)** in **Santa Subdivision, Mezam Division of the North West Region**.

5. Estimated cost

The estimated cost after preliminary studies is **58,073,000 (Fifty eight million and seventy three thousand) CFAF**.

6. Participation and origin

Participation to this Invitation to Tender is opened to the Cameroonian companies and providing they are in compliance with the Cameroon laws.

7. Financing

Works which form the subject of this Invitation to Tender shall be financed by the 2019 Public Investment Budget.

8. Bid bond

The bidder must include in his administrative documents, a bid bond issued by a first-rate financial establishment approved by the Ministry in charge of Finance and whose list is found in document N°. 12 of the Tender File, of an amount of **1,161 000 (one million one hundred and sixty one thousand) CFAF** and valid for thirty (30) days beyond the date of validity of bids.

9. Consultation of Tender File:

The file may be consulted during working hours at the Governor's Office for North-West in Bamenda, Service of Financial and logistics Affairs, as soon as this notice is published.

10. Acquisition of Tender File:

The file may be obtained from the Governor's Office for North-West in Bamenda, Service of Financial and logistics Affairs, as soon as this notice is published against payment of the sum of **96 000 (ninety six thousand) CFA Francs**, payable at a Public Treasury, representing the cost of purchasing the Tender File.

11. Submission of bids:

Each offer drafted in English or French in 07 (seven) copies including 01 (one) original and 06 (six) copies marked as such, should reach the Governor's Office for North-West in Bamenda, Service of Financial and logistics Affairs not later than **14/08/2019 at 11:00am** local time and should carry the inscription:

<< OPENED NATIONAL INVITATION TO TENDER N°016/ONIT/GOV/NWRTB/2019 OF 22/07/2019 BY EMERGENCY PROCEDURE FOR THE RURAL ELECTRIFICATION OF MENKA WELFARE ORGANIZATION (MEN.W.O) IN SANTA SUBDIVISION, MEZAM DIVISION (STEP 2). >>

"To be opened only during the bid-opening session"

12. Admissibility of bids

Under penalty of being rejected, only originals or certified true copies signed by the issuing service or administrative authorities (Senior Divisional Officer, Divisional Officers....) must imperatively be produced in accordance with the Special Regulations of the Invitation to Tender.

They must obligatorily not be older than three (3) months preceding the date of submission of bids or may be established after the signature of the tender notice

Any bid not in compliance with the prescriptions of the Tender File shall be rejected. This refers especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Minister in charge of Finance.

13. Opening of bids:

The bids shall be opened in a single phase. The opening of the administrative documents, the Technical and Financial offers will take place on the **14/08/2019 at 12:00 noon** local time, in the conference hall of the Governor's Office for North-West in Bamenda, by its competent Members. Only bidders may attend or be represented by duly mandated persons of their choice and having a good knowledge of their files.

14. Evaluation criteria

The bids shall be evaluated according to the main criteria as follows:

A. Eliminary criteria

1. Absence of the bid bond;
2. Deadline for delivery higher than prescribed;
3. False declaration or falsified documents;
4. A bid with the external envelope carrying a sign or mark leading to the identification of the bidder;

5. Incomplete financial file;
6. Change of quantity or unit;
7. Non respect of 33/44 (75%) of essential criteria;
8. Suspended by MINMAP in 2019.

B. Essential criteria

- 1- General presentation of the Tender Files;
- 2- Financial capacity;
- 3- References of the company in similar achievements visa by the
- 4- Quality of the personnel;
- 5- Technical organization of the works;
- 6- Safety measures on the site;
- 7- Logistics;
- 8- Attestation of site visit duly signed by the traditional ruler of Menka Village or signed on honour by the bidder and report of site visit with pictures;
- 9- Special Technical Clauses initialed in all the pages;
- 10-Special Administrative Clauses completed and initialed in all the pages.

15. Award

This evaluation will be done in a binary way (yes) or (no) with an acceptable minimum of 33/44(75%) of the essential criteria taken in account.

The Contract will be awarded to the bidder who would have proposed the offer with the lowest amount, in conformity with the regulations of the Tender Documents and having satisfied to 100% of the eliminatory criteria and at least 33/44(75%) of the essential criteria.

16. Validity of bids

Bidders will remain committed to their offers for ninety (90) days from the deadline set for the submission of tenders.

17. Complementary information

Complementary technical information may be obtained during working hours from the Governor's Office for the North-West in Bamenda.

22 JUL 2019

Done at Bamenda on _____

The Governor of the North-West
(Delegated Contracting Authority)

Copies:

- RD MINEE/NW/B'DA
- RD MINMAP/NW/B'DA
- ARMP BAMENDA
- Chairperson of TB
- Notice Board
- File/archive



Lafrigue Tchaffo Dabem Adolphe
Administrateur Civil Hors Echelle

AVIS D'APPEL D'OFFRES

AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 016/AONO/GOV/CPMNO/2019 DU 22 07 2019 EN
PROCEDURE D'URGENCE POUR L'ELECTRIFICATION RURALE DU VILLAGE MENKA WELFARE
ORGANIZATION (MEN.W.O) DANS L'ARRONDISSEMENT DE SANTA SUBDIVISION, DEPARTEMENT DE
LA MEZAM (PHASE 2).

Financement : Budget d'Investissement Public 2019

1. Objet de l'Appel d'Offre

Dans le cadre de l'exercice budgétaire 2019, le Gouverneur de la Région du Nord-Ouest, Autorité Contractante lance un Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence pour les travaux d'électrification du village Menka Welfare Organization (MEN.W.O) dans l'Arrondissement de Santa, Département de la Mezam (phase 2).

2. Consistance des travaux

Les travaux comprennent notamment :

- Construction d'une ligne MT/BT triphasée sur une distance de 1120m avec câbles Almelec 3x54,6mm² & Aluminium préassemblé 3x70mm² +1NP+2EP ;
- Construction d'une ligne BT triphasée sur une distance de 1680m avec du câble Aluminium préassemblé 3x70mm² +1NP+2EP;
- Construction d'un poste de transformation triphasé équipé d'un transformateur H61-100kVA/30kV/B2
- Production et validation de la Notice d'Impact Environnemental ;
- Les prestations diverse comprennent :
 - o Abattage et élagage de 7m sur chaque cote du réseau.
 - o Transport des poteaux bois, matériels and ouvriers.

3. Délais d'exécution

Le délai maximum prévu le Maître d'Ouvrage Délégué pour la réalisation des travaux objet du présent appel d'offres est de cent vingt (120) jours.

4. Allotissement

Le travail est ci-après défini :

Electrification rurale du village Menka Welfare Organization (MEN.W.O) dans l'Arrondissement de Santa, Département de la Mezam.

5. Coût prévisionnel

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de cinquante-huit million soixante-treize mille francs (58,073,000) FCFA.

6. Participation et origine

La participation à cette consultation est ouverte aux entreprises de droit camerounais remplissant toutes les conditions requises par la loi.

7. Financement

Les travaux objet du présent appel d'offres sont financés par le Budget d'Investissement Publics MINEE du Cameroun de l'exercice 2019

8. Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission établie par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant de **un million cent soixante un mille (1,161 000) FCFA** et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date originale de validité des offres.

9. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être consulté et obtenu aux heures ouvrables aux services du Gouverneur du Nord-Ouest, Service des Affaires Financières et logistiques dès Publication du présent avis

10. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres

Le dossier peut être obtenu aux heures ouvrables services du Gouverneur du Nord-Ouest, Service des Affaires Financières et logistiques dès Publication du présent avis, contre présentation d'une quittance de versement au Trésor Public de la somme non remboursable de **96,000 (quatre-vingt-seize mille) Francs CFA**.

11. Remise des offres

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marquées comme telles, devra parvenir contre récépissé services du Gouverneur du Nord-Ouest, Service des Affaires Financières et logistiques au plus tard le 14/08/2019 à 11 h 00, heure locale et devra porter la mention suivante :

**«AVIS D'APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT N° 016/AONO/GOV/CPMNW/2019 EN PROCEDURE
D'URGENCE POUR L'ELECTRIFICATION DE MENKA WELFARE ORGANIZATION (MEN.W.O) DANS
L'ARRONDISSEMENT DE SANTA DANS LE DEPARTEMENT DE LA MEZAM (PHASE 2)»
«A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT»**

12. Recevabilité des offres

Sous peine de rejet, les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou une autorité administrative (Préfet, Sous-préfet,...), conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres.

Elles doivent dater de moins de trois (03) mois précédant la date originale de dépôt des offres ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'Avis d'Appel d'Offres.

Toute offre incomplète conformément aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres sera déclarée irrecevable. Notamment l'absence de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère chargé des Finances.

13. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un temps. L'ouverture des pièces administratives et des offres techniques et financières aura lieu le 14/08/2019 à 12h00, heure locale, dans la salle de conférence des Service du Gouverneur du Nord-Ouest siégeant en présence des soumissionnaires ou de leurs représentants dûment mandatés et ayant une parfaite connaissance du dossier.

14. Critères d'évaluation

Les offres seront évaluées selon les principaux critères suivants :

A - Critères éliminatoires

Il s'agit notamment:

- 1- Absence de la caution provisoire de soumission;
- 2- Délai d'exécution supérieur à celui prescrit (supérieur à trois mois) ;
- 3- Fausses déclarations ou pièces falsifiées;

- 4- Offres dont l'enveloppe extérieure porte des mentions permettant de reconnaître le Soumissionnaire;
- 5- Offres financière incomplète,
- 6- Le changement d'une unité ou d'une quantité dans l'offre financière ;
- 7- Le non-respect de 33/44(75%) des critères essentiels ;
- 8- Suspendu par le MINMAP en 2019.

B - Critères essentiels

Les critères relatifs à la qualification des candidats porteront à titre indicatif sur :

- 1- Présentation générale de l'offre ;
- 2- Capacité financière ;
- 3- Références de l'entreprise dans les réalisations similaires ;
- 4- Qualité du personnel ;
- 5- Organisation technique des travaux ;
- 6- Sécurité au chantier ;
- 7- Moyens logistiques ;
- 8- Attestations de visite de site signée par l'autorité traditionnelle de Menka ou signée sur l'honneur par le soumissionnaire et rapport de visite du site avec photos ;
- 9- Cahier des Clauses Techniques Particulières paraphé à chaque page ;
- 10- Cahier des Clauses Administratives Particulières complété et paraphé à chaque page.

Les critères essentiels sont soumis à des minima dont le détail est donné dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO).

15. Attribution

Cette évaluation se fera de manière purement positive (oui) ou négative (non) avec un minimum acceptable d'au moins 33/44(75%) de l'ensemble des critères essentiels pris en compte.

Le marché sera attribué au soumissionnaire qui aura proposé l'offre la moins-disante, conforme pour l'essentiel aux prescriptions du Dossier d'Appel d'Offres, ayant satisfait à 100% des critères éliminatoires et au moins 33/44(75%) des critères essentiels.

16. Durée de validité des offres

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

17. Renseignements complémentaires

Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus auprès des Services du Gouverneur du Nord-Ouest.

Copie :

- DRMINEE/NW/B'DA
- DRMINMAP/NW/B'DA
- ARMP
- Maître d'Ouvrage
- Présidents CPM
- Affichage
- Chrono/archive



Fait à Bamenda, le 22 JUIL 2019
Le Gouverneur du Nord-Ouest
(Autorité Contractante)

Léa Lafrique Tchouffo Deben Adolphe
Administrateur Civil Hors Echelle

REPUBLIQUE DU CAMEROUN
PAIX - TRAVAIL - PATRIE
MINISTERE DES FINANCES
Direction Générale du Budget

file n° 18

PROBMIS
Programme Budget Management Information System

DELEGATION AUTOMATIQUE

REPUBLIC OF CAMEROON
PEACE - WORK - FATHERLAND
MINISTRY OF FINANCE
General Directorate of Budget

Code	NATURE DE LA PRESENTE PIECE	DESTINATAIRE		B.P.
Code	NATURE OF PRESENT VOUCHER	ADRESSEE		P.O.Box
****	INFORMATION AUTORISATION CREDIT 06/01/2019	MINEE DÉLÉGATION REGIONALE DU MINEE DE L BAMENDA		
SERVICE	Désignation de L'acte de Dépense	NUMERO DE L'ACTE	IMPUTATION	MONTANT
Department	Description of operation	RECORD NUMBER	CHARGE	AMOUNT
2004	AUTORISATION DE DEPENSE	IU05582	Détails :	58 073 000

53 32 422 02 4416164 2254 811

58 073 000

OPERATION : MENKA WELFARE ORGANISATION (MEN.W.O); ELECTRIFICATION
RURALE
GESTIONNAIRE : DREE



DIRECTION GENERALE DU BUDGET
L'AUTORISATION DE DEPENSE DESIGNEE CI-DESSUS VOUS A ETE ATTRIBUEE

POSTE COMPTABLE ASSIGNATAIRE
P120 - TRESORERIE BAMENDA

Mode de règlement demandé Manner of payment	☐	☐	Compte n° Account n°	
	☒	☐	Etablissement Name	
	☐	☐	Agence Branch	
	☐	☐	Ville Town	
	BON DE CAISSE CASH VOUCHER C.C.H. POSTAL CHEQUE BANQUE BANK O.H.P A.O.T.			
Y AURA - T-IL D'AUTRES REGLLEMENTS ? WILL THERE BE ANY OTHER PAYMENTS ?			OUI YES 1	NON NO 0
Si l'acte a suivi son cours normal : barrer la case 0 If the operation has been normally executed cross out the space marked 0 Si l'acte doit être annulé : barrer la case 1 If the operation has been cancelled cross out the space marked 1			Confirmation 1	Annulation 0 Cancellation
REFERENCE DE LA FACTURE REFERENCE OF INVOICE				
MONTANT LIQUIDE OU ANNULE AMOUNT IN CASH OR CANCELED			MONTANT AMOL FRANCS CFA	
Nom de l'autorité accréditée : Name of accredited authority :			Visa comptable assignataire, - Account cont LE On the Signature :	
LE On the Signature :				

C.P.R